

ANESTEZIOLOGIE & INTENZIVNÍ MEDICÍNA

VYDÁVÁ
ČESKÁ LÉKAŘSKÁ
SPOLEČNOST
J. E. PURKYŇE



VEDOUcí REDAKTOR

Ivan Herold
Mladá Boleslav

ZÁSTUPCE VEDOUcíHO REDAKTORA

Karel Cvachovec
Praha

REDAKČNÍ RADA

Vladimír Černý, Hradec Králové
Ivan Chytra, Plzeň
Jarmila Drábková, Praha

Antonín Jabor, Praha
Martin Matějovič, Plzeň
Daniel Nalos, Ústí nad Labem

Antonín Pařízek, Praha
Pavel Ševčík, Ostrava

EXTERNÍ RECENZENTI

Milan Adamus, Olomouc
Martin Balík, Praha
Jan Blatný, Brno
Jan Bláha, Praha
Ivan Čundrle, sen., Brno
Pavel Dostál, Hradec Králové
Michal Fedora, Brno
Roman Gál, Brno
Michal Horáček, Praha

Ladislav Hess, Praha
Robert Janda, Plzeň
Eduard Kasal, Plzeň
Michal Klimovič, Brno
Aleš Kroužek, Plzeň
Thomas Karvunidis, Plzeň
Jan Kunstýř, Praha
Roman Kula, Ostrava
Dušan Mach, Nové Město na Moravě

Jan Maláska, Brno
Jiří Málek, Praha
Jan Maňák, Hradec Králové
Pavel Michálek, Praha
Vladimír Mixa, Praha
Ivan Novák, Plzeň
Michal Otáhal, Praha
Petr Pavlíček, Praha
Renata Pařízková, Hradec Králové

Miroslav Průcha, Praha
Richard Rokyta, Plzeň
Vladimír Šrámek, Brno
Jan Šturma, Praha
Zdeněk Turek, Hradec Králové
Václav Vobruba, Praha
Tomáš Vaněk, Praha
Roman Záhorec, Bratislava

MEZINÁRODNÍ REDAKČNÍ RADA

Karel Škarvan, Basilej, Švýcarsko

Jozef Firment, Košice, Slovensko

Štefan Trenkler, Košice, Slovensko

OBSAH

EDITORIAL

Pařízek A.: Porodnická analgezie, aneb historie kontroverzí..... 5

ANESTEZIOLOGIE

Původní práce

Štourač P., Seidlová D., Bártíková I., Kuchařová E., Janků P., Kříkava I., Huser M., Wágnerová K., Ĥaklová O., Ĥakl L., Štoudek R., Kosinová M., Schwarz D., Zelinková H., Ševčík P., Gál R.: Srovnání opioidní a neopioindní analgezie po císařském řezu v celkové anestezii – prospektivní observační studie 8

Kazuistika

Šrámková L., Čurdová M., Herold I., Šmežil M., Pán M.: Souběžně probíhající neodkladný a akutní císařský řez – kazuistika 18

Přehledový článek

Vymazal T., Horáček M., Bicek V., Filaun M.: Myasthenia gravis a anestezie – nový, bezpečnější postup..... 21

INTENZIVNÍ MEDICÍNA

Speciální článek

Matějovič M.: Zaměřeno na prerenální akutní poškození ledvin – nastal čas přepsat učebnice?..... 25

CONTENTS

EDITORIAL

Pařízek A.: Obstetric analgesia – history of controversies 5

ANAESTHESIOLOGY

Original Paper

Štourač P., Seidlová D., Bártíková I., Kuchařová E., Janků P., Kříkava I., Huser M., Wágnerová K., Ĥaklová O., Ĥakl L., Štoudek R., Kosinová M., Schwarz D., Zelinková H., Ševčík P., Gál R.: Comparison of opioid and non-opioid analgesia after caesarean section under general anesthesia: a prospective observational study..... 8

Case Report

Šrámková L., Čurdová M., Herold I., Šmežil M., Pán M.: Clash of concurrent urgent and acute caesarean section – case report 18

Review Article

Vymazal T., Horáček M., Bicek V., Filaun M.: Myasthenia gravis and anaesthesia – a new and safer approach..... 21

INTENSIVE MEDICINE

Special Article

Matějovič M.: Focused on pre-renal acute kidney injury – has the time come to rewrite the textbooks?..... 25

POSTGRADUÁLNÍ VZDĚLÁVÁNÍ
Editor rubriky: Vladimír Černý

Expertní skupina pro porodnickou anestezii a analgezii (ESPAA)

Bláha J., Nosková P., Klozová R., Seidlová D., Štourač P., Pařízek A.
Současné postupy v porodnické anestezii III – regionální anestezie
u císařského řezu29

Echodidaktika

Balík M.: Ultrazvukové vyšetření hrudníku v intenzivní medicíně40

Didaktická radiologie

Sedláček Z.: Komplikace perkutánní biopsie plic pod CT kontrolou45

Atestační příprava

Černá Pařízková R., Černý V.: Hypovolemický šok47

Kapitoly z klinické fyziologie

Černý V.: Je vhodnější v rámci reverze nervosvalové blokády
podat vagolytikum před neostigminem, nebo lze podávat
obě látky současně?58

NOVÁ MEZINÁRODNÍ DOPORUČENÍ

Černý V.: Practice guidelines for management of the Difficult Airway:
An update Report by the American Society of Anesthesiologists
Task Force on Management of the Difficult Airway59

KONGRESY A KONFERENCE

XV. kardiianesteziologické vědecké dny s mezinárodní účastí,
Pardubice 30.–31. 5. 2013. Vybraná abstrakta přednášek61

HISTORIE OBORU

Horáček M., Gimunová O., Gimunová T., Vymazal T.: Karl Koller,
objevitel lokálně anestetického účinku kokainu, se narodil v Sušici!
Krátká historie lokálních anestetik68

ZPRÁVY ČSARIM

.....72

ZPRÁVY ČSIM

.....72

POSTGRADUATE EDUCATION
Section Editor: Vladimír Černý

ESPAA

Bláha J., Nosková P., Klozová R., Seidlová D., Štourač P., Pařízek A.
Current practice in Obstetric Anaesthesia. Part III.
Regional anaesthesia for caesarean section29

ECHO Didactics

Balík M.: Chest ultrasound in the critically ill40

Didactic Radiology

Sedláček Z.: Complications during percutaneous lung biopsy
under CT control45

Topics for Board Examination

Černá Pařízková R., Černý V.: Hypovolemic shock47

Selected Topics in Clinical Physiology

Černý V.: Is it advantageous for NMBA reversal to administer
vagolytic before neostigmin than both drugs simultaneously?58

NEW GUIDELINES AND RECOMMENDATIONS

Černý V.: Practice guidelines for management of the difficult airway:
An update Report by the American Society of Anesthesiologists
Task Force on Management of the Difficult Airway59

CONGRESSES AND CONFERENCES

15th Cardiac Anaesthesia Days, Pardubice 30-31st May 2013
Selected abstract of papers61

HISTORY of SPECIALTY

Horáček M., Gimunová O., Gimunová T., Vymazal T.: Karl Koller –
the discoverer of the local anaesthetic properties of cocaine,
was born in Susice! A short history of local anaesthetics68

CSARIM NEWS

.....72

CSIM NEWS

.....72

<http://www.cls.cz>

© Česká lékařská společnost Jana Evangelisty Purkyně, Praha 2013

ANESTEZIOLOGIE A INTENZIVNÍ MEDICÍNA

Online verze časopisu na: www.prolekare.cz/aim

Registrací a zadáním svého předplatitelského kódu, který najdete na přebalu časopisu, získáte přístup do online verze časopisu a jeho archivu.
Kontakt pro dotazy: info@prolekare.cz nebo +420 602 244 819



Vedoucí redaktor:

MUDr. Ivan Herold, CSc.

Zástupce vedoucího redaktora:

MUDr. Karel Cvachovec, CSc., MBA

Odpovědná redaktorka:

Ing. Lenka Šplíchalová,
e-mail: splichalova.l@seznam.cz

Vydává: Česká lékařská společnost

Jana Evangelisty Purkyně,
Sokolská 31, 120 26 Praha 2

Pro ČLS JEP připravuje Mladá fronta a. s.



Generální ředitel: Ing. David Hurta

Ředitel divize Medical Services:

Karel Novotný, BA (Hons)

Koordinátor odborných časopisů ČLS JEP:

MUDr. Michaela Lizlerová

Produkční: Bc. Michaela Hrdinová

Grafická úprava, sazba: Petra Tejnická

Kreativní ředitel: René Decastelo

Art director: Petr Honzátko

Marketing:

ředitelka marketingu: Hana Holková
brand manager: Alena Kohoutová

Distribuce a výroba:

ředitelka distribuce a výroby: Soňa Štarhová
manažerka předplatného: Jana Horáková
výroba: Monika Šnaidrová

Tisk: EUROPRINT a. s.

V ČR rozšiřuje: A.L.L. production s.r.o.,
P.O. BOX 732, 111 21, Praha 1

V SR: Mediaprint Kapa-Pressgrosso, a. s.,
Vajnorská 137, P.O. BOX 183
831 04 Bratislava

Vychází: 6krát ročně

Předplatné: na rok pro ČR je 624,00 Kč,
SR 41,40 €, jednotlivé číslo 104,00 Kč,
SR 6,90 €.

Informace o předplatném podává

a objednávky předplatitelů přijímá:
ČLS JEP, Sokolská 31, 120 26 Praha 2,
tel.: 296 181 805 – J. Spalová,
e-mail: spalova@cls.cz

Inzerce: Dana Vavřínková, vavrinkova@mf.cz
tel.: +420 225 276 299

Rukopisy zasílejte na adresu:

MUDr. Ivan Herold, CSc.,
ARO Oblastní nemocnice Mladá Boleslav, a. s.
Nemocnice Středočeského kraje
V. Klementa 147, 293 01 Mladá Boleslav
e-mail: ivan.herold@onmb.cz

Rukopis byl předán do výroby 8. 1. 2014.
Zaslané příspěvky se nevracejí.
Otištěné příspěvky autorů nejsou honorovány,
autoři obdrží bezplatně jeden výtisk časopisu.

Vydavatel získává otištěním příspěvku
výlučné nakladatelské právo k jeho užití.
Vydavatel a redakční rada upozorňují,
že za obsah a jazykové zpracování inzerátů
a reklam odpovídá výhradně inzerent.
Žádná část tohoto časopisu nesmí být
kopírována za účelem dalšího rozšiřování
v jakékoliv formě či jakýmkoliv způsobem,
ať již mechanickým nebo elektronickým,
včetně pořizování fotokopii, nahrávek,
informačních databází na mechanických
nosičích, bez písemného souhlasu vlastníka
autorských práv a vydavatelského oprávnění.